

時報

EASTERN TIMES.

每張大洋四分

本報一千零廿三號
中華民國二十八年三月十六日
世界紀念日
本報創刊於一千八百九十九年三月十六日

中國歷史畫教本

湖北 漢口 鐵路 股票 大形 電報

商務印書館中學代數學教科書

上海 商務印書館 中學代數學教科書

上海商務印書館中學物理學教科書

上海 商務印書館 中學物理學教科書

上海商務印書館中學化學教科書

上海 商務印書館 中學化學教科書

上海商務印書館中學生物學教科書

上海 商務印書館 中學生物學教科書

上海商務印書館中學地理學教科書

上海 商務印書館 中學地理學教科書

上海商務印書館中學歷史學教科書

上海 商務印書館 中學歷史學教科書

上海商務印書館中學國文教科書

上海 商務印書館 中學國文教科書

上海商務印書館中學英語教科書

上海 商務印書館 中學英語教科書

東亞公司廣告

本公司向在東京日本東京... 總代理 蘇州江蘇師範學堂全人助錢四千五百文

本館告白刊例

本館告白刊例... 行以三行起碼每行以五十字起碼

外洋定報例

外洋定報例... 全年洋十四元 半年洋七元

本館代收水災賑捐

本館代收水災賑捐... 江蘇全省水災賑捐

清華實業公司廣告

清華實業公司廣告... 本公司經營各項實業

小輪出售

小輪出售... 茲有小輪一隻名平安

商務印書館新書廣告

商務印書館新書廣告... 本館新出版各種新書

奉天華商陳列所勸業場廣告

奉天華商陳列所勸業場廣告... 奉天華商陳列所

議院法提

議院法提... 日本工務學士

學報廣告

學報廣告... 凡欲閱者請向本館

上海中國信託水火保險有限公司廣告

上海中國信託水火保險有限公司廣告... 本公司經營水火保險

戶部總銀行廣告

戶部總銀行廣告... 本行辦理各項銀行業務

合盛元創設日本東京橫濱各處支莊廣告

合盛元創設日本東京橫濱各處支莊廣告... 合盛元公司

政治原論

政治原論... 上海棋盤街廣智書局

醫學藥學

醫學藥學... 第一期已出版

看空前途後之大著作也

看空前途後之大著作也... 文學說書雜誌

看空前途後之大著作也

看空前途後之大著作也... 文學說書雜誌

看空前途後之大著作也

看空前途後之大著作也... 文學說書雜誌

看空前途後之大著作也

看空前途後之大著作也... 文學說書雜誌

看空前途後之大著作也

看空前途後之大著作也... 文學說書雜誌

看空前途後之大著作也

看空前途後之大著作也... 文學說書雜誌

看空前途後之大著作也

看空前途後之大著作也... 文學說書雜誌

看空前途後之大著作也

看空前途後之大著作也... 文學說書雜誌

看空前途後之大著作也

看空前途後之大著作也... 文學說書雜誌

社
論

近日在南京開議大鬧公堂案。聞江督對於此案。有取互賠之說者。且因互賠之故。於是生出會審問題。前任上海升道袁京兆亦須公服到堂訊實。此事曾經現任上海道瑞觀察力爭。事遂中止。然究竟事之有無。與是否出於江督之意。姑弗深辨。第以數年來我國民。我官吏所驚心動魄。昏焦古敝。筆枯墨涸。與之力爭者。一旦如夢如幻。如霧如電。如泡如影。消滅於無何有之鄉。且不惟消滅已也。在我爲消極的讓步。在人爲積極的進行。此後外交尙有容我國措手置喙之一席乎。於此而不辨。尙焉用吾辨。

也且袁京兆者前任之行政官也案國際私法內國人有行政
訴權外國人亦有行政訴權如以此案爲非公法範圍應牽涉
袁京兆則當日袁京兆處置失當時可援行政訴訟之例直陳
於上級官廳否則援行政訴訟之例直控之於行政裁判所縱
我國無行政裁判所亦可由彼國公使與我外務部交涉交涉
而失直焉取消行政官之處置可矣若謂當日曾經交涉而處
置仍不得取消以致釀成此鉅禍是明明非國際私法之關係
而爲國際公法之關係矣國際公法之關係非會審公堂所能
斷或有援張燕謀赴英倫敦謀煤礦案爲例以爲袁京兆雖到堂
要亦無傷於國體者是仍未知私法與公法之別可以不辨
要之今日之所爭者在互賠不存會審特以會審由互賠而生
故不能不略一置辨而已當道諸公如能力持不互賠之和平
則會審之問題自消滅若稍爲遷就爲難不會審究亦何補於
毫末哉願我外交官勿以爲我報界輿論之好爲曉曉而曰敗
乃公事也更勿以乃公事爲一己私人之事而不容我報界輿
論之置詞也

譯叢

(續) 日本法學士江木 著 識園居士譯

也。容我享此權利義務而偏責我分擔此責任我非不欲擔責任也。請還我租稅警察權則我願賠彼並不必索彼賠我若不肯還我租稅警察權則彼應賠我我萬不能賠彼且彼之所損者祇有財產我則財產之外更有生命試問當日彼以何理由敢於鎗斃我十餘人如謂爲亂徒乎是爲保護公安而起也彼既尸保護公安之名則彼應賠我如謂非亂徒乎是彼坐故殺謀殺之罪也彼若肯服故殺謀殺之刑則我不妨賠彼總之是非中立責任有專屬我國外交官不必索彼賠亦不必拒彼索彼如肯還我租稅警察權甘服故殺謀殺罪則賠彼可也否則祇有彼賠我萬無我賠彼所謂南可移此案必不可易者也。

當千八百七十年。法之敗于德也。德以爲法一敗塗地。已則隱增鞏固。步武強隣。乃法人不期年。納數十億之償金。奮發其復仇之氣概。觀其國運之勃興。若不知其傷痍者然。德相畢士馬克憂之。百方籌畫。務有以驅策之。然法國多數之政治家。亦知徒在勢力於歐洲中。不若對外謀發展之利。於是政府或懸賞募殖民。論議或於各種公會極力鼓吹。如彼有名之魯羅阿波溜（ルロアポールユー）近世殖民論之發刊其嚮導與論實奏非常之功。自是法人輿論油然而興。亦即爲現今大殖民國之基礎也。查法國由來關於殖民地之中央行政。其初海峽省占無甚重要。部至是始重視之。後移於商務省。至千八百九十四年。遂別置殖民省。統轄其偉大之殖民地。又於千八

(七十五)

10

時勝白狐兩人沙門岡下掘顧三嫂姪屍首的事且再按下慢表先說廬進家裏的事廬進自從武秀被捕之後回家內算計了幾日總算計不出好的法子來看看柴小侯的借款爲期已近銀行裏的生意依舊十分衰敗坐在家中只顧對着天歎氣一日午後石松來訪廬進問他這事可甚麼了武秀君陷在牢內想不出救他的法我的銀行又要倒帳了柴小侯的情款又無從還他石松點了一點頭答道我也正在這裏想倘然

本館特別告白

本報現在懸賞小說。無論長篇短篇。是譯是作。苟已當選登載本報者。本報當分三等酬金。第一等每千字十二元。第二等每千字七元。第三等每千字五元。不當選者。原件送還。第一次期限自三月十六日。始至四月十五日止。本館敬告。

老先。能够依着我的話去做這。都容易了。結廬進便問你話什麼。你快給我聽。石松道。武秀君遺產的事。老先生想也知道。丁廬進道。前曾聽你利武秀。過不是你們說那遺書。現在顧三嫂姪女手中。現在不知下落了。嗎。石松道。正是。現在卻有了。下落了。廬進道。現在那裏。石松道。老先生說也奇怪。那遺書。幾個月前。我們早已拿到了。丁廬進十分詫異道。如何。幾個月前。我們早拿到了。丁廬進道。現在那裏。石松道。現在卻又不在我們手中。在那沙門岡的底。下。廬進益覺茫然道。如何在沙門岡底下。石松道。老先生有所不知。前次我們活埋的那白狐。偵探便是顧三嫂的姪女。那個布囊裏便有那遺書。在內。廬進一聽。不覺跳起來。問道。真個有這樣的事。你從那裏打聽來的。連着又歎了一口氣道。那是我。丁廬進當時他一定不許活埋後來又要開了。布囊來。我都不肯偷然聽了他的話。開囊看時。一則不至冤屈殺了人。再則那遺書唾手可得。也不用這樣費事。了。石松道。老先生你也不用追悔。以前做的事。以前做的都是黨中的規律。老先生一人也不能更改。他老先生不如聽了我的探來的消息。再計較以後罷。廬進道。你且說來。你如何探得這件事。石松道。我在祝市頭。顧三嫂處探得了兩個消息。一個是顧三嫂的姪女。到巴黎時。是改男裝來的一個是顧三嫂姪女。到巴黎來是爲接着了武秀的來信。那來信上註明住址。只因那時顧三嫂認不得。所以沒有記得。據我想。武秀既然沒有寫信給他。那必然爲人所造。無疑別的斷沒有造這信的人。必然是那白狐。但是白狐既然造了信。那信上的住址必然便是白狐的住址。既然白狐造了住址。顧三嫂姪女來時必然找到那裏去了。如何他也到祝市頭去找。遺書我那時便疑心。那顧三嫂姪女必然走錯了路。後來想偷然走錯了路。總有出來。日子如何隔了幾個月。杳無信息。我因想着了男裝的事。便又疑心。那晚活埋。在沙門岡下的白狐。偵探了方纔我到沙門岡下去看時。只見岡內的土柱已被人掘了幾個了。因此我知顧三嫂的姪女便是那賊。埋在沙門岡底下的白狐。

東文實在易

拆遷而後外國文字之通行於我國者莫如東文蓋以東邦館屬同便欲起見而東文法書近於吾國文字是以近日青年子弟出洋遊學或東瀛東土之遊覽是之故本邦同人因開辦東文法書社啓

第一名醫

[illegible]

宮門抄 (北口電)

三月十五日 召見軍機 裴維俊 馮汝駿

◎ 日使林權助到津商訂中日合辦木植公司交出合同大綱 議案如左

- 一 鴨綠江右岸流域及各支流流域所有森林木植均歸中日兩國經營
- 二 資本二百五十萬圓中國日本各占其半
- 三 除設立總局外可隨地擇地設立分局
- 四 訂定營業年限滿期再議展期
- 五 設總辦理事長各一人總辦用中國人理事長用日本人
- 六 所有餘利兩國平分各聽政府指撥
- 七 兩國均得派員查核公司各事
- 八 應用機器及所出木植除納進出口正稅外一概免抽厘金

尙有三條未詳合共十一條現在磋商仍未定議

電報

(十五日申刻北京專電)

- ◎倫敦電 廣九鐵路由中國所出之五厘借款共一百五十萬磅實收兌定期三十年繳還
- ◎柏林電 德國普魯士所出四厘借款已募有一萬三千兆馬克竟溢出現額四十四倍現如英國等亦均踴躍入股
- ◎柏林電 暹羅皇游歷歐洲現又前赴意大利之納波爾斯
- ◎柏林電 德皇第二太子伊爾利利親王因乘馬墜地致受微傷
- ◎倫敦電 英外交部大臣葛雷君之書記員末拉脫已舉為政務次官辦理外務因前任考斯脫已舉為派駐埃及總領事云
- ◎柏林電 英皇與皇后擬往意大利南方之西西蘭島暫駐數日英皇當先回國皇后並擬赴希臘之雅典城游歷
- ◎柏林電 倫敦知事與會計員等定於七月七號啟程赴柏林游歷
- ◎柏林電 法國總理大臣密利喇克魯克斯已行抵倫敦查探英屬地首相聚會之消息
- ◎柏林電 德國近得報告云英俄兩國擬在波斯與辦大事業
- ◎倫敦電 土龍兵工廠之失火因有五處同時肇禍頗疑

爲人縱火所致因又提及前次兵艦及那號之失火亦殊可疑云

◎柏林電 其亞之摩洛哥銀行業已開設

京師通信

內閣學士文海封奏京官更改官制以來奔競其某某費萬金得禮部某某費二千金禮部得吏部某某費至新衙門所調部曹非行賄即不入行非親友即不爲破格求材其資全係私恩受官王室感恩私門藉於國祚大有關係等語奉旨留中

東京通信

使館現定留學住院醫院新章與前異有變通前謂住院者停止學費而實則住院之人不能於宿屋之書籍衣物全行搬入醫院則旅費之費仍不得減免每月學費亦須交納則全停官費勢必不能現經重行改定住院者僅給四成官費扣回六成而住院之醫藥膳宿費由使館按月付給

滬道赴寧

滬道瑞觀察奉江督電召赴寧面商公堂案著即速往等因故觀察已定於十七日乘輪赴寧

本埠新聞

紀事

◎商定期滿英教士 字林報云有本埠英商於十五定於十七日下午假座禮堂舉行英商百年紀念會之歐美諸教士

瑣聞

◎大鬧公堂一案英使要求外部查辦 大鬧公堂一案英使要求外部查辦

內

◎官事 署署長趙道諭北平江蘇土產稅務局委員洪慶 鎮江府承辦因於去年未報稅後到道署請

移屍

◎移屍 前日五十一號二十二保浦中浮屍男屍一具該地保周

賣良爲娼

◎賣良爲娼 沈元齋王四寶誘拐伊女寶與寶與寶與寶與寶與

打劫人命

◎打劫人命 鉅匪過河四前午在愛而近路木作內因與馬炳炳

不願罰

◎不願罰 開北瑞盛館內由巡士查獲牌之甲乙丙內入北市警

會操洋

◎會操洋 昨日爲英法美三租界會操之期下午二點鐘時均齊

英租界

◎英租界 小工四號阿法法法

女子

◎女子 女子方春英英英英

移屍

◎移屍 前日五十一號二十二保浦中浮屍男屍一具該地保周

賣良爲娼

◎賣良爲娼 沈元齋王四寶誘拐伊女寶與寶與寶與寶與

打劫人命

◎打劫人命 鉅匪過河四前午在愛而近路木作內因與馬炳炳

不願罰

◎不願罰 開北瑞盛館內由巡士查獲牌之甲乙丙內入北市警

會操洋

◎會操洋 昨日爲英法美三租界會操之期下午二點鐘時均齊

英租界

◎英租界 小工四號阿法法法

女子

◎女子 女子方春英英英英

移屍

◎移屍 前日五十一號二十二保浦中浮屍男屍一具該地保周

譯比較各國憲法論
漢文日本遊歷必攜
體操全書
中西洋歷史課本
新數學教科書
算術教科書
新幾何學教科書
新實業用品畫
新大清國全圖
日華新辭典

[illegible][illegible]

承寄 府示一通即酌膽送登各報 賢太守之實行禁煙 諸君子之信用靈藥咸佩無阻至藥瓶之
美人商標上列日本東京東亞公司印 換用篆文 光亮鮮明以杜假冒仿影茲承函詢特此奉覆
造字樣本是正文現由東醫酌改顏色 爾篠亞支奶代表員制席格謹識啟

欽加三品銜賞戴花翎特授金華府正堂兼營務處加三級紀錄十次襲輕車都尉嵩為
出示曉諭事據金華監上發達蘭監生徐樹銘等稟稱以洋烟壹物流無窮者戒洋烟非得越化烟癮良方不可今得
上海壽康里席裕綸經始發有爾簾亞支奶越烟化癮奇效藥絕癮無數神效異常為環球戒烟所不及該藥之神捷
效有功經工部局驗明毫無流弊並查有○商局註冊蒙○兩江督部堂各憲給示保護在案誠恐杜絕冒牌之舉生
等擔任分銷漸見日廣尤恐日久冒牌貽害無窮者不稟請給示保護實不足以堅同胞戒者信心更恐真偽並行阻
戒者自新之路姑呈各示叩乞給示曉嚴禁奸商以杜假冒等情到府據此除批示外合行出示曉諭為荷此示仰紳商
諸民人等知悉爾等須知洋烟流毒亟應切戒除示嚴禁奸商以杜假冒等情到府據此除批示外合行出示曉諭為荷此示仰紳商
號一經訪覺或被告發定即提究不貸切切特示
光緒三十三年二月二十七日給 爾簾亞支奶經理處實貼 右仰知悉

憲法之於國家其重要之點固已見於前論矣然其重要之點尤在於其能保障人民之權利義務之平等而不受他人之干涉也此即所謂憲法之精神也蓋憲法之於國家猶如法律之於個人法律之於個人能保障其權利義務之平等而不受他人之干涉憲法之於國家亦能保障其權利義務之平等而不受他人之干涉此即所謂憲法之精神也

終以已之民情歷史爲指歸未有直接採用者我國法律博士之著作經成書以糾世風並附以日本皇上頒布立憲之五誓及憲法全文生員爲一著作交易立憲普及取價一昂法律學不多親見之書有志者幸速購焉東京中國圖書社編輯社出版

總發所 上海 昌明公司

第33卷

戲好手	拿項	演請	戲日	六十
供內	王祥	小惠	尤惠	王翠
奉廷	兒紅	拿仙	金仙	仙玉
樵呂	呂	呂	呂	花芬
排新	本項	包出	劉到	打釘
傳述	戲好	拿項	角四	紅金
戲好手	拿項	特角	四正	夜六十
供內	應寶	李何	呂劉	湯六
奉廷	蓮利	何寶	祥雲	金元
樵呂	呂	蓮雲	雲	紅山
木四	奎水	陳出	祥金	黃功
救目	張活	演現	山祥	山匠
母蓮	張活	演現	山祥	山匠

春仙商記茶園
新排文武連秘本奇巧新戲
本十二
再緣生
本一演准夜每起練占擇難處排

[illegible]

謹防假冒廣告

角二洋大位每包檯戲日六十
郭少賽賽小劉金賽紅劉小小
非少月勝勝金春菊玉蓮英
合三廟蜡明燈煩四雙蓮
戲疑拿捉月征跨箱郎才
女計公德費珠翠記探
好手拿漁准角五廳正庚六
張福金小劉和郭郭郭劉
寶白玉菊燈勝少雅玉
處香花仙仙城翠翠翠
演合茂榮海海慶金取李鳥除
算戲樓寶珠山江定院戲三
演戲樓寶珠山江定院戲三

春仙 仁記商 茶園
特請京內供奉
黑燈
夜六十 夜七十 夜八十
城維取 豹錢金 勝關收
任張擒 久鏢飛 山樂興

子三十三日六月十六日戲和怡南
 謝雲幸夏月小正廳
 閻王相閣中藥得福臨壽拾八
 王相罵邪耶正陵碑麻
 重排連鐵公
 於五十起每夜演一

此說本是敵圍排出入已膽炙
再人口名煩天下可現有過路官長
師重爲排演並添許許多多新式旗
幟其中如泉之張家祥趙祥之
向陳國瑞王良名榮祥之
想登場時以氣昂昂勇氣赴之
樂也見已足以極視昂昂之僕信可
夜起每夜演一本本期務請

一	角名戲日拜禮六十
大趙	趙徐李艾黑小趙
全如春長雲風洪小	
康廉發飛旋旅霍洪	
律村虎錫雙演合洪大	
二絕三美跑桑羊回	
大義雄案馬會國洞朝	
位每廳正價減夜大六十六	
趙金周趙李大小黑小王	
士蘭如小長旋秀寶	
小丹全泉勝官風山山	
接子發春徐淚空天斬風	
棧子侯溪斬城門單雲	
叔拿坡巧跌踏樂	

尋 賞

蘇州閶門內三塘食
橋浜陸家三月
八走失七歲女孩一
口名陸鳳蘭白面
招耳聚髮未留頂
齒下一層焦黑左眼
有一火疳身穿黑
舊法布棉襖青鞋
粉絨縐如能獲通

甯鐵路廣告

啓者本路開行常
期於西五月十號
起至五月十六日
止凡欲乘車者請
向各車站或本路
總局購買客票一
張即得此佈

大英一千九百零
六年四月二十二
日

甯鐵路公司謹啟

[illegible]

女子國文課

各項洋酒均有全備所有車內鞋
 洋二元 女衣各品出非低價
 本職者所共認故
 王君統著
 本以餉我國女
 五至八每冊

郵政總局	在何處	海墘鎮	無錫	蘇州	常州	鎮江	揚州	寧波	溫州	福州	廈門	汕頭	香港
截止收信時限	交由	本日截止收信時限	小輪	單只	上午八點鐘	火車	日本	上午七點半	又	上午七點半	又	小輪	上午九點

外國輪船出口日期
 乃南禮和 公司 十六日 德國
 安第南扶 昌興 公司 二十日 大洲
 ◎三月十五日禮拜六應口輪船
 江天 由寧波 招安
 立豐 由寧波 立興
 大福 由福州 信興
 樂生 由長江 日清

[illegible]

瑞和	由長江	怡和
西平	由泰皇島	開船
米尼梳	由日本	郵船
三月十六日	拜日出口輪	
美順	往長江	美三
◎三月十七日禮拜一出口輪船		
美富	香港	招商
大福丸	往長江	日清
湘江丸	往長沙	招商
江永	往長沙	

皇 學	溫 溪	莊 家 行	小 輪	又	上午八點三刻
嘉 興	門 灣	塘 善	小 輪	又	又
嘉 善	山	蓬 埠	日 上 午 十 一 點 下 午 三 點	卡	卡

信件應於所限時刻前一點鐘送交

立豐	飛鰲	連升	樂生	瑞興	奉天
往長江	往天津	往香港	往烟台	往烟台	往煙台
立豐	飛鰲	連升	樂生	瑞興	奉天
往長江	往天津	往香港	往烟台	往烟台	往煙台
立豐	飛鰲	連升	樂生	瑞興	奉天
往長江	往天津	往香港	往烟台	往烟台	往煙台

有	更	改之單
內處	輪船名	某日 鐵止塔刺
加興	十七日晚九點	
飛鯨	又	又
又	又	又
又	又	又
所略	又	又

甘肅	往寧夏	往烟台	往天津
海定	往溫州		
一月十九	禮拜三	三出口	輪船
金華	往長崎	往神戶	往橫濱
大谷	往長江		
可貴	往舟山	往上海	往汕頭
寶慶	往烟台	往青泥窪	
三月廿	禮拜五	五出口	輪船
岳陽	往長江		
長安	往長江		

啓者本關現有充公食米及洋食雜貨等件訂於本月十七日下午二點鐘在拍賣房拍賣特此諭知

張大獅掉

廣東初來申獅子大戲本園換留擇於十六日點鐘演至六點鐘止外加倍電光並照深烘

[illegible]

當可開駛裝載貨客萬一改期准於
火車時刻於西五月十五號按照
舊章每本收價洋一角另有單張時
常州至此等一遊殊值得也茲
常州州府等來函票收洋五元二
海至蘇州二等票減價收洋一元
往上海常州之早車必拖掛餐車
下今日去明日返在三十六餐車
加收洋二元○電至常州其連客十

長 308

惠臨是荷

五月十二號登報佈告
○新刊時刻表行車時
于西張路十五號起至地方以便通知
等上無錫收價三等來回票價八角
以上海到無錫收價三等早中晚三餐均有
以便貴客需用早中晚三餐均有
以內位價六元十元如添客每五位加收洋
一位收洋六元

東時報館有正書局

大興之進步教育之振興皆由
 女子不可少之道德智慧
 女子學界歡迎誠女界益
 第九第十兩期
 上海

販照價賤便車務總管模愛德

啟者此藥爲日本海陸兩軍諸大名醫及藥劑官五名協同研究極力考究始得發明其劑其主功之顯著久已名馳內外誠蓋世無比之良藥也倘蒙仕商惠顧請認明本館招牌爲記庶不致誤

胃活專治効力

胃病。多年胃弱。胃炎。胃痛。
胃症。嘔吐。食物不進。
宿病。胸痞。食物不消化。

(即昨日飲酒。惡心嘔吐。見食吐。今日酸嘔難。膨脹。或小兒吐乳等胃症若少服之則靈驗如神云)

胃病形骸

並痛。血氣上則目昏花。或腹內無力氣不時發熱此等症。便不下。或時下則身出汗困倦。或色紫黃。或身出力困倦。症皆胃病之形骸也。

洋價
八日所服藥料 定價 洋二角五分
三日所服藥料 定價 洋一角

日本總售處 日本東京銀座一丁目 **山田安民大藥房**
清國總經理發處 上海英租界大馬路德興路口 **東亞公司大藥房**

明治三十四年三月廿四日發行

羣奪倫

壽華堂經發行廿四製崔氏半夏共用藥二十五味

秘製消痰半夏神驗說

三代家傳
崔氏大房
秘製消痰半夏神驗說

君親統治痰疾無論男女老幼只要照印單服不論何症一服此藥無不著手成春誠消痰止咳之聖品也凡有患此症者請到本房在壽華堂內下再証出其百種功效曾經服過此藥方信我言之不謬倘服他家之藥不效請來本房試知要買者請認明上海封蓋亦可垂送洋銀壹圓對門崔大房在壽華堂內公府影方是的真只此一家幸勿悞購
大匣洋二元二角小匣洋一元二角每料六厘大匣洋十三元二角小匣洋七元三角

壯同春祥洋貨抄莊仍回原處

今向英大馬路虹廟首自選高莊金呢海虎絨定織素西綢時花
示紗特別新樣線絲外克己以廣招徠特此佈告
願定價格外克己以廣招徠特此佈告

三角五分

初等小學讀本	四角五分	國民讀本	三角
蒙學初級修身教科書	三角	高等小學國文讀本	七角
蒙學經訓修身教科書	一角五分	高等小學理科教科書	一元二角
蒙學中國歷史教科書	三角	高等小學中國歷史教科書	四角
蒙學中國地理教科書	二角	高等小學西洋歷史教科書	三角
蒙學簡明中國地圖	三角	高等小學筆算新教科書	八角
蒙學外國地理教科書	二角	高等小學鉛筆習畫帖	四角五分
蒙學簡明外國地圖	二角五分	高等小學幾何畫教科書	六角
初等博物教科書	三角	高等小學游戲教科書	三角
初等生理衛生教科書	八分	小學各科教授法	四角
蒙學毛筆習畫帖	四角	小學統合新教授法	三角五分
蒙學毛筆新習畫帖	五角	單級小學教授管理法	四角
蒙學鉛筆新習畫帖	四角	最新學校管理法	二角
蒙學珠算教科書	二角五分	小學分類簡單畫	三角五分
初等地理教科書	三角	畫學教授規則	二角

● 所行發總街盤棋海上 ●
● 天來 ● 州廣 ● 京南 ● 口漢 ● 京北 ● 設分 ●

[illegible]

中野醫院院長中野眞先生父子原係日本下關醫院院長應滬上同志之請辭職來滬設醫院於虹口新嘉山路十六號洋房以便華人就診先生研精醫學深通各科其履歷名非片語所能盡開院已過三載凡內科外科婦科眼科耳鼻喉科皮膚科之各病無不手到病除有此聖醫爲地方生民之幸福也如蒙先生治癒某病之特爲報知代表衆生謝忱爲感病者代介紹院內尚有女醫生丁華語女通譯凡男婦老幼

[illegible]

江南彩票改章准三月十七日開彩

本局奉准改章，自三月十七日起，開彩日期改為每週一、三、五、日。開彩地點仍設在上海。開彩結果，將於次日在本報公佈。特此公告。

本局奉准改章，自三月十七日起，開彩日期改為每週一、三、五、日。開彩地點仍設在上海。開彩結果，將於次日在本報公佈。特此公告。

本局奉准改章，自三月十七日起，開彩日期改為每週一、三、五、日。開彩地點仍設在上海。開彩結果，將於次日在本報公佈。特此公告。

本局奉准改章，自三月十七日起，開彩日期改為每週一、三、五、日。開彩地點仍設在上海。開彩結果，將於次日在本報公佈。特此公告。

信成銀行續收股本給發上年股息廣告

本行奉准續收股本，並給發上年股息。凡持有本行股票之股東，請於三月二十日前，持股票至本行辦理登記手續。逾期不予受理。特此公告。

本行奉准續收股本，並給發上年股息。凡持有本行股票之股東，請於三月二十日前，持股票至本行辦理登記手續。逾期不予受理。特此公告。

本行奉准續收股本，並給發上年股息。凡持有本行股票之股東，請於三月二十日前，持股票至本行辦理登記手續。逾期不予受理。特此公告。

大日本帝國特許保護 亞細亞火油公司

亞細亞火油公司，經大日本帝國特許保護。本公司生產之亞細亞火油，品質優良，價格低廉，為各界人士之首選。特此廣告。

亞細亞火油公司

亞細亞火油公司，經大日本帝國特許保護。本公司生產之亞細亞火油，品質優良，價格低廉，為各界人士之首選。特此廣告。

亞細亞火油公司

亞細亞火油公司，經大日本帝國特許保護。本公司生產之亞細亞火油，品質優良，價格低廉，為各界人士之首選。特此廣告。

亞細亞火油公司

亞細亞火油公司，經大日本帝國特許保護。本公司生產之亞細亞火油，品質優良，價格低廉，為各界人士之首選。特此廣告。

外埠分售處

本行在各埠設有分售處，經銷各類名產。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

外埠分售處

本行在各埠設有分售處，經銷各類名產。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

外埠分售處

本行在各埠設有分售處，經銷各類名產。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

外埠分售處

本行在各埠設有分售處，經銷各類名產。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

新編教科書

本行新編教科書，內容豐富，質量優良，為學校教學之必備。歡迎各界人士訂購。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

新編教科書

本行新編教科書，內容豐富，質量優良，為學校教學之必備。歡迎各界人士訂購。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

新編教科書

本行新編教科書，內容豐富，質量優良，為學校教學之必備。歡迎各界人士訂購。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

新編教科書

本行新編教科書，內容豐富，質量優良，為學校教學之必備。歡迎各界人士訂購。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

新世界參茸煙酒批發克己

本行批發各類名產，參茸燕鮑，煙酒俱全。價格公道，批發克己。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

欽命紫禁城騎馬經廷講官參預政務大臣法部尚書戴鴻慈書來函

戴鴻慈書來函，內容詳見本報。特此公告。

奏辦江南振捐公益彩票頭彩四萬元第四會三月念五日開彩

本行奉准開彩，頭彩四萬元。歡迎各界人士購買。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

松韻席尋

本行尋人啟事，如有知悉者，請與本行聯繫。特此公告。

明聲票失

本行聲明，某某票已遺失，如有拾獲者，請送還本行，必有重酬。特此公告。

器機種各行洋和禮

本行經銷各類洋貨，機器、傢俱、文具等，應有盡有。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

士博醫西唐

本行設有診所，由名醫主治，專治各類疑難雜症。地址：上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

代售處 上海棋盤街商務印書館同啓

A black and white illustration of a man in a long coat and hat standing next to a large, ornate wooden cabinet or safe. The cabinet has multiple drawers and doors, some of which are open, revealing shelves inside. The man is holding a book or document. The scene is set in a room with a window in the background.

所有泰西用英文言語之各國均以此書爲最便捷千問百答無所不備凡有關於心之輩無不以此書爲要本與中國士大夫擬廣博學西教化情俗等事即在此書中亦可以資查考其參目各載二卷六千款集成書法一所滿載泰西各學問知識

此書自出版至今於西歷一千九百零三年始發現大英百科全書之第十版俱滿載專問知識各科其題如歷史名人列傳律法商務工藝工程鐵路文學音樂技術地土大夫孰不想中國富強日有進境即在己身執不想圖上進當今中國得省正應研究泰西知識之倉庫因此機會得購是泰西學術問識之倉庫即因此書是最完全最便宜經已出版各書無論何國言語均無出其右者

現在中國北省已有各學堂大書院共售現四十五部以及京都各部並有各王府暨官紳商士庶凡一百餘戶

年輕子弟在各學堂爲學生銀購買及按月分繳者皆有未闕之倫敦泰晤士報確據見來購者甚衆得徵連刊之書而不敷銷

此書省資財以厚工夫
前有英國首相聲稱大英百科全書竟是一具省工作之器皿無論何項工業均能有用於每日所作之事其利益則在於省工
夫時刻
所有泰西用英文言語之各國均以此書

[illegible][illegible]

總發行所 上海棋盤街中市

學	堂	用	師	級	優	及	至	學																								
中國歷史第一冊 各五角	中國歷史第二冊 各七角半	西洋歷史教科書 七角五分	萬國史綱 二元	瀛寰全志 一元五角	中國地理學教科書 各一元二角	易解速成代數學 各七角半	幾何學 一元三角	化學教科書 一元	化學新教科書 一元二角	格致教科書 四角	理財學精義 二角	物理學 一角	熱學 七角	力學 七角	水學 六角	氣學 六角	磁學 四角	靜電學 四角	動電學 六角	生理學 二角五分	地文學 一元三角	地質學 一元二角	礦物學 八角	植物學 八角	動物學 一元	漢文典 一元五角	馬氏文通 一元	帝國英文讀本 一元二角	英文漢語 一元	中學鉛筆習畫帖 各二角	用器畫教科書 五角	兵式體操 五角

初級	師範學堂	小學	簡易	科目	用
微積學 <small>京師大學堂講義初編四冊</small> 一元六角 八、角 <small>京師大學堂講義二編四冊</small> 八、角	學務大臣審定 論理學綱要 四角五分 學務大臣審定 教育心理學 三角五分 學部審定 學校管理法 二角 學部審定 教授法原理 二角 學部審定 教育史 二角五分 教育學 二角 論理學 一角五分 心理學 二角五分 各科教授法 二角 中國歷史 <small>卷上</small> 二角五分 中國地理 一角五分 中國文典 二角五分 近世算術 七角 速成時義叢錄 <small>二冊</small> 一元二角 <small>師範講義叢錄</small>	簡易修身課本 一角 簡易國文課本 <small>二冊</small> 各一角 <small>分二</small> 簡易歷史課本 一角 簡易地理課本 一角 簡易數學課本 <small>二冊</small> 各一角半 簡易格致課本 一角			

中等本國地理教科書 甲出版廣告

著者錢坫君祖傳經術實地最近之精學上中書院全書共四分館
所先出甲編現已出版定價每部二角五分◎餘發
所上每部實價已出及(廣東 漢口)北分也

經售批發
特別酬勞
遠埠託局
郵購原裝
回件決勿
致悞

風行內地

屬七島振武善社社長胡竹園者次遇
 國遇難社義長大人閣下目擊時艱
 所阻俱翼象之我國受洋菜之害十居
 三四無志戒煙者輒謂苦無好丸致生
 疾病一痛癢幾幾乎欲救無從昨承家
 任臣經以貴社之無靈丸見告確有神
 效救他病免牽動人戒煙能定無所藉口
 嘔貴社製此靈藥援救牢死煙徒實爲
 我輩種造無窮幸福貴社之德幾等地
 厚天高將見我同胞盡脫火坑得成人
 格者誠貴社熱心諸君子之所賜也鄙
 人雖隔重洋常拜下風於不已矣茲付
 求理銀行單一張計銀一百五十七
 祈祈盡買戒煙無靈丸可扣出郵費從
 速由郵局寄賜俾得振勳力戒早登覺
 岸若干料若干盒懇先示覆爲慰餘不
 多贅言此即請崇禱禱希香照不既

過渡社列志士陸榮前承付來無靈丸一百二
 十盒郵部外不能立散服例何不雅售買
 記號條居外地不能立散服例何不雅售買
 戒煙丸初無靈丸到時即以無煙無嗎啡之
 丸奉報案並呈九號二盒俾寄嘉坡檳榔嶼
 大埠大醫生處查驗備買至前數日始可運
 寄埠即由本沽發無力施送不分取文函可
 單吞無靈丸不能抵制亦有云略見和平者
 雖有深淺之殊以致不能一律奏效後茲以無
 靈丸與郵部九號樣合在義數人對說此法安
 善則不見者仍此無靈丸只補氣祖而抵制欺
 善之力又在鴉片九號刻制一二故不敢不
 爲諸君告然諸君有見得透者尤得除根我
 教同胞種毒者甚甚中國幸甚 尤有惡者 貴
 社分支於廣東香港汕頭等處俾南洋各島及
 惠潮嘉一帶易於採辦庶在郵局埠設運理
 以社以繼 諸君子之志益在助功培植
 銀行單一張計銀二百二十五兩新代寄九樂
 銀五十元由汕頭大埔寄成號轉寄惠州戲
 業張收者其餘德大埔助轉寄各社竹園歡
 望勿換延俾資接濟如有牛料一倉者更爲合
 宜酌賜爲盼即誦 壽祺垂布 垂照不已
 愚弟謝夢青頓 七月廿五日發

過渡社列志士陸榮前承付來無靈丸一百二
 十盒郵部外不能立散服例何不雅售買
 記號條居外地不能立散服例何不雅售買
 戒煙丸初無靈丸到時即以無煙無嗎啡之
 丸奉報案並呈九號二盒俾寄嘉坡檳榔嶼
 大埠大醫生處查驗備買至前數日始可運
 寄埠即由本沽發無力施送不分取文函可
 單吞無靈丸不能抵制亦有云略見和平者
 雖有深淺之殊以致不能一律奏效後茲以無
 靈丸與郵部九號樣合在義數人對說此法安
 善則不見者仍此無靈丸只補氣祖而抵制欺
 善之力又在鴉片九號刻制一二故不敢不
 爲諸君告然諸君有見得透者尤得除根我
 教同胞種毒者甚甚中國幸甚 尤有惡者 貴
 社分支於廣東香港汕頭等處俾南洋各島及
 惠潮嘉一帶易於採辦庶在郵局埠設運理
 以社以繼 諸君子之志益在助功培植
 銀行單一張計銀二百二十五兩新代寄九樂
 銀五十元由汕頭大埔寄成號轉寄惠州戲
 業張收者其餘德大埔助轉寄各社竹園歡
 望勿換延俾資接濟如有牛料一倉者更爲合
 宜酌賜爲盼即誦 壽祺垂布 垂照不已
 愚弟謝夢青頓 七月廿五日發

過渡社列志士陸榮前承付來無靈丸一百二
 十盒郵部外不能立散服例何不雅售買
 記號條居外地不能立散服例何不雅售買
 戒煙丸初無靈丸到時即以無煙無嗎啡之
 丸奉報案並呈九號二盒俾寄嘉坡檳榔嶼
 大埠大醫生處查驗備買至前數日始可運
 寄埠即由本沽發無力施送不分取文函可
 單吞無靈丸不能抵制亦有云略見和平者
 雖有深淺之殊以致不能一律奏效後茲以無
 靈丸與郵部九號樣合在義數人對說此法安
 善則不見者仍此無靈丸只補氣祖而抵制欺
 善之力又在鴉片九號刻制一二故不敢不
 爲諸君告然諸君有見得透者尤得除根我
 教同胞種毒者甚甚中國幸甚 尤有惡者 貴
 社分支於廣東香港汕頭等處俾南洋各島及
 惠潮嘉一帶易於採辦庶在郵局埠設運理
 以社以繼 諸君子之志益在助功培植
 銀行單一張計銀二百二十五兩新代寄九樂
 銀五十元由汕頭大埔寄成號轉寄惠州戲
 業張收者其餘德大埔助轉寄各社竹園歡
 望勿換延俾資接濟如有牛料一倉者更爲合
 宜酌賜爲盼即誦 壽祺垂布 垂照不已
 愚弟謝夢青頓 七月廿五日發

過渡社列志士陸榮前承付來無靈丸一百二
 十盒郵部外不能立散服例何不雅售買
 記號條居外地不能立散服例何不雅售買
 戒煙丸初無靈丸到時即以無煙無嗎啡之
 丸奉報案並呈九號二盒俾寄嘉坡檳榔嶼
 大埠大醫生處查驗備買至前數日始可運
 寄埠即由本沽發無力施送不分取文函可
 單吞無靈丸不能抵制亦有云略見和平者
 雖有深淺之殊以致不能一律奏效後茲以無
 靈丸與郵部九號樣合在義數人對說此法安
 善則不見者仍此無靈丸只補氣祖而抵制欺
 善之力又在鴉片九號刻制一二故不敢不
 爲諸君告然諸君有見得透者尤得除根我
 教同胞種毒者甚甚中國幸甚 尤有惡者 貴
 社分支於廣東香港汕頭等處俾南洋各島及
 惠潮嘉一帶易於採辦庶在郵局埠設運理
 以社以繼 諸君子之志益在助功培植
 銀行單一張計銀二百二十五兩新代寄九樂
 銀五十元由汕頭大埔寄成號轉寄惠州戲
 業張收者其餘德大埔助轉寄各社竹園歡
 望勿換延俾資接濟如有牛料一倉者更爲合
 宜酌賜爲盼即誦 壽祺垂布 垂照不已
 愚弟謝夢青頓 七月廿五日發

過渡社列志士陸榮前承付來無靈丸一百二
 十盒郵部外不能立散服例何不雅售買
 記號條居外地不能立散服例何不雅售買
 戒煙丸初無靈丸到時即以無煙無嗎啡之
 丸奉報案並呈九號二盒俾寄嘉坡檳榔嶼
 大埠大醫生處查驗備買至前數日始可運
 寄埠即由本沽發無力施送不分取文函可
 單吞無靈丸不能抵制亦有云略見和平者
 雖有深淺之殊以致不能一律奏效後茲以無
 靈丸與郵部九號樣合在義數人對說此法安
 善則不見者仍此無靈丸只補氣祖而抵制欺
 善之力又在鴉片九號刻制一二故不敢不
 爲諸君告然諸君有見得透者尤得除根我
 教同胞種毒者甚甚中國幸甚 尤有惡者 貴
 社分支於廣東香港汕頭等處俾南洋各島及
 惠潮嘉一帶易於採辦庶在郵局埠設運理
 以社以繼 諸君子之志益在助功培植
 銀行單一張計銀二百二十五兩新代寄九樂
 銀五十元由汕頭大埔寄成號轉寄惠州戲
 業張收者其餘德大埔助轉寄各社竹園歡
 望勿換延俾資接濟如有牛料一倉者更爲合
 宜酌賜爲盼即誦 壽祺垂布 垂照不已
 愚弟謝夢青頓 七月廿五日發

過渡社列志士陸榮前承付來無靈丸一百二
 十盒郵部外不能立散服例何不雅售買
 記號條居外地不能立散服例何不雅售買
 戒煙丸初無靈丸到時即以無煙無嗎啡之
 丸奉報案並呈九號二盒俾寄嘉坡檳榔嶼
 大埠大醫生處查驗備買至前數日始可運
 寄埠即由本沽發無力施送不分取文函可
 單吞無靈丸不能抵制亦有云略見和平者
 雖有深淺之殊以致不能一律奏效後茲以無
 靈丸與郵部九號樣合在義數人對說此法安
 善則不見者仍此無靈丸只補氣祖而抵制欺
 善之力又在鴉片九號刻制一二故不敢不
 爲諸君告然諸君有見得透者尤得除根我
 教同胞種毒者甚甚中國幸甚 尤有惡者 貴
 社分支於廣東香港汕頭等處俾南洋各島及
 惠潮嘉一帶易於採辦庶在郵局埠設運理
 以社以繼 諸君子之志益在助功培植
 銀行單一張計銀二百二十五兩新代寄九樂
 銀五十元由汕頭大埔寄成號轉寄惠州戲
 業張收者其餘德大埔助轉寄各社竹園歡
 望勿換延俾資接濟如有牛料一倉者更爲合
 宜酌賜爲盼即誦 壽祺垂布 垂照不已
 愚弟謝夢青頓 七月廿五日發

過渡社列志士陸榮前承付來無靈丸一百二
 十盒郵部外不能立散服例何不雅售買
 記號條居外地不能立散服例何不雅售買
 戒煙丸初無靈丸到時即以無煙無嗎啡之
 丸奉報案並呈九號二盒俾寄嘉坡檳榔嶼
 大埠大醫生處查驗備買至前數日始可運
 寄埠即由本沽發無力施送不分取文函可
 單吞無靈丸不能抵制亦有云略見和平者
 雖有深淺之殊以致不能一律奏效後茲以無
 靈丸與郵部九號樣合在義數人對說此法安
 善則不見者仍此無靈丸只補氣祖而抵制欺
 善之力又在鴉片九號刻制一二故不敢不
 爲諸君告然諸君有見得透者尤得除根我
 教同胞種毒者甚甚中國幸甚 尤有惡者 貴
 社分支於廣東香港汕頭等處俾南洋各島及
 惠潮嘉一帶易於採辦庶在郵局埠設運理
 以社以繼 諸君子之志益在助功培植
 銀行單一張計銀二百二十五兩新代寄九樂
 銀五十元由汕頭大埔寄成號轉寄惠州戲
 業張收者其餘德大埔助轉寄各社竹園歡
 望勿換延俾資接濟如有牛料一倉者更爲合
 宜酌賜爲盼即誦 壽祺垂布 垂照不已
 愚弟謝夢青頓 七月廿五日發

過渡社列志士陸榮前承付來無靈丸一百二
 十盒郵部外不能立散服例何不雅售買
 記號條居外地不能立散服例何不雅售買
 戒煙丸初無靈丸到時即以無煙無嗎啡之
 丸奉報案並呈九號二盒俾寄嘉坡檳榔嶼
 大埠大醫生處查驗備買至前數日始可運
 寄埠即由本沽發無力施送不分取文函可
 單吞無靈丸不能抵制亦有云略見和平者
 雖有深淺之殊以致不能一律奏效後茲以無
 靈丸與郵部九號樣合在義數人對說此法安
 善則不見者仍此無靈丸只補氣祖而抵制欺
 善之力又在鴉片九號刻制一二故不敢不
 爲諸君告然諸君有見得透者尤得除根我
 教同胞種毒者甚甚中國幸甚 尤有惡者 貴
 社分支於廣東香港汕頭等處俾南洋各島及
 惠潮嘉一帶易於採辦庶在郵局埠設運理
 以社以繼 諸君子之志益在助功培植
 銀行單一張計銀二百二十五兩新代寄九樂
 銀五十元由汕頭大埔寄成號轉寄惠州戲
 業張收者其餘德

頭品頂戴兵部尚書銜署理兩江總督部堂山東巡撫部院周
示諭事據職商席裕麟稟稱洋烟一物流毒無窮惟我者每苦良方難覓市上所售之藥非搜藥粉即和嗎啡轉致受病
於是廣設搜捕得此附近商賈之冠煙化總藥名亞支奶每瓶僅收藥本一元能斷一錢之癮發售以來收效甚廣蒙
商部登錄商標在案乃近有偽之煙煙席文光輟冒牌號以假藥混售調查確實當經蒙 蘇撫憲 上海道憲
洋沿海各官長示禁亦在案惟南洋地方遼闊難保再無席文光其人踵其故智為此漁竊偽售戒煙藥品自強之者或致
阻自新之路實難給示保護等情到本署部示據此除收張掛俾衆周知商務該職商經售街條戒煙藥品自強之者或致
准給示保護以免假冒而垂久遠即將發去示諭一道查收收張掛俾衆周知商務該職商經售街條戒煙藥品自強之者或致
為上海道憲照外合行給示諭色人等一體陳遵勿違特示
不兩江之不慎也
添印均歸一局一家辦設有匪徒向可業則似故造張元鈔票勿受愚學局查定各
之責外人恐不覺知特登中西兩報俾眾
曉諭如假冒等事一經查出立即稟
江蘇路七十九號門牌本局啓

上海英大馬路東亞公司書藥局